



# Совет Безопасности

Пятьдесят четвертый год

**3966**-е заседание

Пятница, 15 января 1999 года, 11 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Аморим .....

(Бразилия)

Члены: Аргентина .....  
Бахрейн .....  
Канада .....  
Китай .....  
Франция .....  
Габон .....  
Гамбия .....  
Малайзия .....  
Намибия .....

г-н Петрелья  
г-н Ад-Досари  
г-н Фаулер  
г-н Цинь Хуасунь  
г-н Дежамме  
г-н Данге Ревака  
г-н Джейн  
г-н Хасми  
г-жа Ашипала

Мусавии  
Нидерланды .....  
Российская Федерация .....  
Словения .....  
Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии .....  
Соединенные Штаты Америки .....

г-н Хамер  
г-н Лавров  
г-н Тюрк

сэр Джереми Гринсток  
г-н Берли

## Повестка дня

Ситуация в Хорватии

Доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (S/1999/16)

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Ситуация в Хорватии**

**Доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (S/1999/16)**

**Председатель** (говорит по-испански): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Хорватии, Германии и Италии с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Шимонович (Хорватия) занимает место за столом Совета; г-н Каструп (Германия) и г-н Франчезе (Италия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

**Председатель** (говорит по-испански): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове, документ S/1999/16. Членам Совета представлен также документ S/1999/39, содержащий

текст проекта резолюции, который был подготовлен Канадой, Францией, Германией, Италией, Нидерландами, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/1998/1225, письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 24 декабря 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности; и S/1998/19, письмо Постоянного представителя Хорватии при Организации Объединенных Наций от 7 января 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/1999/39). Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гамбия, Канада, Китай, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция

**Председатель** (говорит по-испански): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1222 (1999).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.